



## Barriers to Business Performance

January 2022

# ‘Ārairai‘anga ki te Tūranga ‘Anga‘anga o te au Pītiniti.

## ‘Akako‘u‘anga - Overview

Ko tēta‘i o ta tatou au ture metua, te pīra tūtaki e te au ture iti e riro ana te reira ei ‘apainga teima‘a ki runga i te pītiniti ‘ōu me ‘akamataia ki roto nei i te Kuki Airani tei riro i te akaiti i te tūranga ‘emo‘anga, te ‘ō‘ōnu o te moni oko pakau e te iti o te au kimianga tūkētūkē.

Ko te ‘akakoro‘anga ma‘ata o tēia porokarāmu koia i te ‘akapāpū e ko te au ture pītiniti, ka ‘ōronga mai te reira i te akapū‘anga meitaki no te au pītiniti tuketuke mei te ‘oko‘oko‘anga rorouira e te au ‘anga‘anga tāpiri. Ko tēta‘i ‘akakoro‘anga tumu koia oki i te ‘iki, te ‘akaiti me kare ‘akaātea i te tūtaki‘anga, te ture metua e te ture iti e riro nei ei teima‘a ki runga i te au pītiniti rikiriki e te au pītiniti tau ‘ua kia rauka i te akama‘ata atu i tā rātou kimi‘anga pū‘apinga.

## Te Ata - Context

Kua akakite mai te tuanga pītiniti ia mātou i te teima‘a o te tūtaki‘anga, te au ture metua e te au ture iti.

E 16 au Ārairai‘anga ki te Pītiniti i akakite‘ia mai e te au pītiniti Kūki ‘Airani i te mata‘iti 2021 e tei ‘ōronga‘ia mai e te MFEM. Ko tēta‘i au ārairai‘anga tei rave‘ia e te Kavamani kua kitea‘ia te reira i roto i te au karere uira, ‘ē i te tuātau e kōperepere ara mātou i te au pītiniti tūkētūkē. Ko tēia au ārairai‘anga tei kitea‘ia kua ‘uri‘uri‘ia ki roto i te ara-‘anga‘anga tei riro ei tango mātūtū no tēia porokarāmu.

### ***Ka anoanoia tatou kia akatūke i te ture pītiniti kia tau ki te oraanga o tēia rā.***

Ko te taime ma‘ata roa atu te ka akapou‘ia ki roto i te ara-‘anga‘anga no te tēia tuanga koia oki ko te kimi‘anga i te kaveinga no te ‘akapapa i te ‘oko‘oko rorouira, te ka ‘inangaroia kia taangaanga i te rāvenga ‘akapū‘apinga katoa. Ko te au ture Kūki ‘Airani no runga i te ta‘anga‘anga i te au kimianga tei rēkotia, te au ture iti e te au takainga kia aruia ka akara matariki ia te reira i roto i tēia akara matatioanga. Akaraanga, e ture metua e te ture iti ta te Kuki Airani no runga i te ‘akanekē‘anga i te moni pāngika nā runga i te rorouira, inārā ko te Ture Nui o te Tika‘anga ‘okota‘i 1988 ka anoano‘ia kia ‘akatūkē‘ia e kia akamanako katoa‘ia te kaveinga ko‘iko‘i‘anga uira.



Ko te ture tāmanako no runga i te ‘oko‘oko‘anga rorouira, tei roto i reira pāruru‘anga o te kimikimi‘anga tei ko‘iko‘i‘ia e pera te tika‘anga o te tangata okota‘i tei ‘akakoro‘ia i te pāruru i te au tangata ‘oko‘oko te ka tuku i tō rātou tua tāpapa ki runga i te rorouira ma kare te au kamupani kete-uira. Ko te au ture no te akaputuanga i tei koiia mai kare te reira i tēta‘i taime e tukuia ana ki roto. Ka tauturu teia au ture me inangaro te aronga ‘oko‘oko i te ta‘anga‘anga i to rātou tua tapapa ki tēta‘i ngai ke atu( ‘ākara‘anga: me taui rātou i te ngai e aere ana rātou i te aravei i te taote me rokoia rātou e te apikepike maki me kare ka neke rātou ki tēta‘i bāsileia ‘ōu noo ei). Kua akanoo tēia au ture nei i te tika‘anga māramarama ua no te kimianga tei rēkōti‘ia. Mei roto mai i tēia ka turu rātou i te ‘oko‘oko‘anga rorouira, ‘anga‘anga tāpiri, te ‘apai mai i tēta‘i au tu‘anga kimi pū‘apinga takake e pera te kimi pū‘apinga kete roro uira.

Mei tēta‘i 128 bāsileia i roto i tēia nei ao e ta‘anga‘anga ana i te ture kavamani no te ‘oko‘oko rorouira. Ki roto i te au Tuanga Enua Rikiriki (SIDS)(e 29 basileia), e 10 ia rātou e ture kavamani ta rātou, e 5 kare ta rātou ture kavamani i ‘akamana‘ia ake. I vao ake ‘ia Vīti kāre e au ‘enua mei roto atu i te Patipika nei. E ture tā Vīti tei ‘akatika i te kōreromotu‘anga rorouira kia tā‘anga‘anga‘ia ki roto i te ture.

### ***Ka anoano mātou i tēta‘i tango vāito kia rauka ia mātou i te ‘ākara mataio i to mātou tupuanga.***

Ko tēta‘i ara-‘anga‘anga o tēia porokarāmu kua ‘akatumu te reira i tetai au taka‘inga vāito no te ‘ākara matatio‘anga e te ‘akako‘u‘anga. Ka anoano‘ia mātou kia tā‘anga‘anga i te rāvenga tei ‘akataka meitaki‘ia e pera te rāvenga kare i ‘akataka meitaki‘ia no te iki i te tūtaki‘anga teitei, e te ‘akaue‘anga iti ‘ua te pū‘apinga ka rauka mai.(tēpu muramura me kare ture māriko‘angakore). Ka kapiti mātou i te ‘uri‘uri‘anga manako ki te au tu‘anga kimi pū‘apinga kare i raro ake i te kavamani ki te ranga‘anga tei akatakaia. No te vāito i te ‘akapou‘anga ki te pītiniti, e ta mātou i rave no te ‘akaiti mai i tēia au ‘akapou‘anga- ka tāru mai mātou i te kura Raveanga Pītiniti a te Pāngika o tēia nei Ao, me kāre tēta‘i tāmanako‘anga i vaitata atu i te reira.

Ka anoanoia kia rauka ia mātou i te vāito mē te ‘anga‘anga meitaki nei ta mātou ture pītiniti no te pītiniti rikiriki e te tau ‘ua mei te au pū toa, te aronga tāmoumou paipa, te aronga maani mātīni me kare te ona pītiniti ‘ōu kare e tarotaro ana ki te katoatoa inara te nā roto nei i tēia ‘akapou‘anga. Ka inangaro mātou kia rauka i te vaito mei te a‘a te meitaki o tā mātou ture ma te ‘ōronga i te tango no te ‘akameitaki atu i te vaito‘anga no tēta‘i roa‘anga tuātau.

### ***Akapararauareanga i te akuia o te ‘Emo‘anga e te Akatere Akaueanga ki tēta‘i au tuanga ‘akapū‘apinga takake.***

Ko te uira e te vai i roto nei i te Kūki ‘Airani kua ‘ōronga‘ia mai te reira e te Pitiniti ‘okota‘i tei ‘akatere‘ia e te Kavamani. I roto i tēia akatere‘anga, ko tēia au tuanga ‘anga‘anga kare te reira e ‘ātui ki te ‘Emo‘anga tēi mātau‘ia, e kare katoa rātou e ‘ātui ki te akaueanga tuanga kimi pū‘apinga okotai.

I te mea oki e, koi oti ‘uāke nei te ‘akatumu i tēta‘i ‘akatere kimi pū‘apinga no te tuanga kave karere uira – Te Kopapa ‘Emo‘anga e te Akatere, e tika‘anga mānea tēia no mātou i te apai mai i te ‘akaue‘anga o te uira te vai e te vairangā repo ki te nga‘i okotai, kia piri i te ‘akaue‘anga o te tu‘anga kave karere uira.

Ko te akakoroanga tumu o te Kaveinga Rangatū koia ko te ‘akapāpū‘anga e ko te au ‘anga‘anga a te tuanga o te uira, te vai e te vairangā repo ka rave meitaki‘ia te reira, ma te kore e

manamanatā e tupu e kia riro mai ei pū'apinga nō te kātoatoa e pera te au pītiniti te kāta'anga'anga i te reira no tēta'i roa'anga tuātau.

Ko tēia 'anga'anga e aka 'a ia no roto mai i te porokarāmu tei rave takere'ia i mua ake i te tōpiri'anga kena bāsileia e pera katoa e porokarāmu takakē tākiri 'a ia tei 'akaruke'ia inara i tēia nei kia tāuru'ia ki roto i te ERR.

### **Tēta'i au ārairaianga no te Pitiniti.**

Ko tēta'i au ārairai'anga ki te au pītiniti ta mātou ka 'ākara meitaki koia oki ko te au mea te kārauka i te 'akatanotano na roto i te au taui'anga rikiriki me kāre te rave'anga auraka ki roto i te kopapa maani ture me kare i te tauianga i te kaveinga. Tei roto i tēia: te au taka'inga no te au tuku'angā tika rikiriki, rātitini e te rētita'anga apinga 'aka'oro e te tika'anga no te 'akatū. Mei te mea e tē tupu ra tēta'i au ārairai'anga ki te pītiniti e te 'emo'anga, e au 'anga'anga tēia e tupu takakē ana me kare e ma'ata te au tāītanga e te au apinga 'anga'anga ka inangaroia no te akatanotano i te turanga e kia rauka i te tāru 'ei tu'anga takakē no te porokarāmu ERR.

Tēta'i 'ākara'anga, te vai nei te au ara-'anga'anga a te ERR te ka 'akameitaki i te ma'ata'anga o tēia au manamanatā nei(me i te 'akaiti'anga i te tūtaki o te 'akakaio'u'anga, te 'Akaputu'anga no te 'Apinga 'anga'anga, te 'Akamātūtū'anga i te Tu'anga 'anga'anga e te 'U'uti mai 'anga i te ara-'anga'anga e te 'Akaputu'anga Pōrena). Inara ko tēta'i au tuanga tei tamanakoia mai mei te paunu'anga 'enua, tauī'anga i te au ture no te tero, te tauī'anga i te ture pāngikarapu me kare te tauītanga o te takainga 'akaputu kia ma'ata atu te reira i te tāmaruanga o te 'anga'anga ERR. Kua tāru katoa mai mātou i te 'ākara mataio'anga i te au 'akapou'anga pītiniti kia rauka 'ia mātou i te kite i te ture tūtaki ma'ata e te au akaueanga no te tuātau ki mua.

## **Te Angaanga - Project**

Ko te akakoroanga tumu o tēia porokarāmu koia oki kia rauka i te aka'ōu i tēta'i au ture pītiniti e kia rauka i te akapāpū e ka oronga mātou i te 'akaruru'anga tau no te au pītiniti katoatoa mei te 'oko'oko'anga rorouira e te 'anga'anga tāpiri, te 'ikianga i te au takaianga, pīra tutaki, te ture metua e te ture iti te riro nei ei teima'a ki runga i te au pītiniti rikiriki e te tau 'ua e anoano nei i te rave i tēta'i au kimi pū'apinga takakē. Pēnei ka rauka tēia na roto i tēia tu'anga i raro nei.(kare i 'akapapa meitaki ia)

1. 'Ākara matatio'anga: Ranga'anga Tango vaito no te 'akapou'anga pītiniti
2. 'Okoanga 1: 'ākara 'aka'ōu'anga 'i te kaveinga 'akatere'anga( e te rapa'anga i te kaveinga) o te 'oko'oko rorouira.
3. Okoanga 2: Te au taka'i'anga e te rave'anga i te tuku'anga tika rikiriki a te pītiniti.
4. Ture iti 1: Ture iti no te Kaveing Rangatū
5. Matīni 'Akaoro 1: Taka'i'anga no te rētita i te au matīni 'akao'ro, pīra tūtaki e te tiāti.
6. Matini 'Aka'oro 2: Taka'i'anga no raitini'anga e te pīra tūtaki.
7. Matini Akaoro 3: Taka'i'anga no 'akatika'anga tūranga 'apinga 'akaoro.
8. Tāmaruanga 1 Taka'i'anga 'akatika no te 'akatū'anga

## **'Ātuitui'anga - Engagement**

Ka 'akatere'ia tēia tu'anga 'anga'anga e te Tu'anga Parāni Kimi pū'apinga(EPD) o te Tango 'Akatere Moni o te Ipukarea.

Kā piri mai ki roto i te 'oko'oko'anga rorouira te Kumiti Arataki Moni, Te Tango Tūtara o te Ture, te Mākona 'Akatere moni o te Kuki Airani e tētai atu.

Ko te tuku'angā tika a te pītiniti rikiriki ka piri mai te Tango Tūtara o te Ture e te au 'ākinanga o te ture(vavaoanga manamanatā)

Te raitini'anga, te rētita'anga e te 'akatika'anga tūranga 'apinga 'akaoro, ka piri mai te Mana Tumotu o te Kuki Airani, Tama 'Akatere Tumotu enua e te Tauturu Kūmitiona o te 'Akavā.

Ko te 'anga'anga no te 'akatika'anga i te akatū'anga ka piri mai te Tu'anga Tāporoporo.

Ko te tango vaito no te ara-'anga'anga, ka piri mai tēta'i au tuanga kare i raro ake i te kavamani. I te mea oki e ko te karoanga maata no runga te reira i te 'akano'ono'oanga o te ture, ko te ma'ataanga tangata tei ta'anga'angaia no tēia kimianga e au aronga kite pakari rātou mei tangata 'akapapa moni, rōia, 'akavā ngāteitei me kare e 'akavā tei 'akamana'ia. Te aronga tuku kāko, te aronga torō parāni, te aronga 'akatanotano, e tēta'i aronga kite pakari te ka pati'ia kia pau i te au ui'anga no runga i te 'oko'oko ki te au basileia i vao mai, e te pēmiti no te tero e te akatū. Ka oronga katoa mai tēta'i au tangata( mei te au aronga Rētita no roto i te 'akapapa'anga o te au ngutu'are kimi pū'apinga) te ka 'ōronga katoa mai i tēta'i manako te ka tāuru'ia ki roto i te au tāīro'anga.

Kare e 'ātuitui'anga i paraniia ake i tēia 'ati'anga, 'inārā te 'ākara'ia atu nei no te 'oko'oko'anga rorouira e te tuku'angā tika a te au pītiniti rikiriki ka 'inangaro'ia tēta'i 'uri'uri'anga ma'ata ki te iti tangata,e te inangaro ma'ataia nei te tuanga raverave o te kaveinga.

## Te Akapou'anga - Estimated Cost

Kua irinakiia e kare e ma'ata te 'akapou'anga ki runga i te akakōtinga moni a te kavamani, 'inārā ko tēta'i 'uātu 'akapou'anga no te 'akatere e te akapuanga pō'itirere ka tūtaki'ia te reira e te Aranui Akamātūtū kimi Pū'apinga te ka 'akatere'ia e te MFEM. Penei ka kimi te MFEM i te tauturu a te TA no te tu'anga 'oko'oko rorouira e te tuku'angā tika a te au pītiniti rikiriki mei ko mai i te ADB

---

## For further information contact

Economic Planning Division

Ministry of Finance and Economic Management

PO Box 120, Avarua, Rarotonga, Cook Islands

Telephone: +682 29511 ext. 7208

Email: [mfem.economics@cookislands.gov.ck](mailto:mfem.economics@cookislands.gov.ck)

Website: [www.mfem.gov.ck](http://www.mfem.gov.ck)

*Disclaimer*

*While all care has been taken to ensure that information contained in this publication is true and correct at the time of publication, changes in circumstances after the time of publication may impact on the accuracy of the information. The Government of the Cook Islands gives no warranty of assurance and makes no representation as to the accuracy of any information or advice contained in this publication, or that it is suitable for your intended use. You should not rely upon information in this publication for the purpose of making any serious, business or investment decisions without obtaining independent and/or professional advice in relation to your particular situation. The Government of the Cook Islands disclaims any liability or responsibility or duty of care towards any persons for loss or damage caused by any use of reliance on the information contained in this publication.*